

Bản án số: 43/2023/HS-PT

Ngày 11-12-2023

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Hoa

*Các Thẩm phán:* Ông Phạm Văn Tuệ

Ông Chu Long Kiếm

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Phượng - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:**  
Bà Lương Thị Hòa - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 12 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 63/2023/TLPT-HS ngày 01 tháng 11 năm 2023 đối với bị cáo Ngô Mạnh T, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 140/2023/HS-ST ngày 28 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

**- Bị cáo có kháng cáo:** Ngô Mạnh T, sinh ngày 17 tháng 7 năm 2002 tại huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn T, xã H, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Không; trình độ học vấn: 12/12; giới tính: Nam; dân tộc: Tày; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Ngô Quang T (đã chết) và bà Nông Thị T; chưa có vợ, con; tiền án: Không có; tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; hiện tại ngoại; có mặt.

**- Bị hại:** Ông Phùng Văn K (đã chết)

*Người đại diện hợp pháp của bị hại Phùng Văn K:*

- Ông Phùng Văn D; có mặt.
- Ông Phùng Văn C; vắng mặt.
- Ông Phùng Văn T; vắng mặt.
- Bà Luân Thị P; vắng mặt.
- Bà Phùng Thị T; vắng mặt.
- Bà Phùng Thị L; vắng mặt.

Cùng có địa chỉ: Thôn H, xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn

7. Bà Phùng Thị K. Địa chỉ: Thôn C, xã P, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; vắng mặt.

8. Bà Phùng Thị P. Địa chỉ: Thôn C, xã H, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; vắng mặt.

*Người đại diện theo ủy quyền của bà Luân Thị P, ông Phùng Văn C, ông Phùng Văn T, bà Phùng Thị K, bà Phùng Thị P, bà Phùng Thị T, bà Phùng Thị L: Ông Phùng Văn D. Địa chỉ: Thôn H, xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn (văn bản ủy quyền ngày 28-8-2023); có mặt.*

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ ngày 26-4-2023, Ngô Mạnh T điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave màu sơn xanh bạc, biển kiểm soát 12D1-357.46 đi từ thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn theo đường Quốc lộ 1A hướng thành phố L - H để đi về nhà tại xã H, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, trong thời tiết tạnh ráo, đường khô thoáng. Khi đi đến đoạn Km 10 + 500 Quốc lộ 1A, Ngô Mạnh T quan sát thấy phía trước khoảng 15m có ông Phùng Văn K điều khiển xe đạp đi trên làn đường xe thô sơ ở phía trước cùng chiều, Ngô Mạnh T điều khiển xe định vượt lên bên trái. Quá trình điều khiển xe vượt lên, xe mô tô do Ngô Mạnh T điều khiển đã đâm vào xe đạp dẫn tới xảy ra tai nạn, ông Phùng Văn K bị ngã ra đường, các phương tiện bị hư hỏng. Sau khi xảy ra va chạm, Ngô Mạnh T cùng người nhà của ông Phùng Văn K đưa ông Phùng Văn K về nhà. Sau đó, ông Phùng Văn K có dấu hiệu trở nặng, Ngô Mạnh T tiếp tục cùng gia đình đưa ông Phùng Văn K đến Bệnh viện để cấp cứu nhưng do bị thương nặng, khoảng 22 giờ cùng ngày ông Phùng Văn K đã tử vong.

Tại Bản kết luận giám định pháp y trên hồ sơ số: 24/2023/GĐHS ngày 27-4-2023 của Trung tâm Pháp y tỉnh Lạng Sơn, kết luận nguyên nhân tử vong: Tình trạng đa chấn thương, chấn thương sọ não kín, vỡ xương hộp sọ vùng đỉnh - chẩm trái do tương tác với vật tày lực quán tính lớn.

Tại Kết luận định giá tài sản số: 35/KL-HĐĐGTS ngày 08-5-2023 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên để định giá tài sản trong tố tụng hình sự kết luận: Giá trị thiệt hại của xe mô tô, biển kiểm soát 12D1-357.46 là 980.000đồng. Giá trị thiệt hại của xe đạp nữ, nhãn hiệu L-CLUB, màu sơn xanh là 280.000đồng.

Tại Kết luận giám định kỹ thuật phương tiện số: 54/GĐKT-ĐK ngày 02-6-2023 của Công ty cổ phần Đăng kiểm xe cơ giới Lạng Sơn, kết luận: Tại thời điểm kiểm tra các hệ thống an toàn của xe mô tô 12D1-357.46 như sau. Hệ thống lái, hệ thống phanh, hệ thống đèn chiếu sáng, các hệ thống an toàn của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Tại Kết luận giám định số: 525/KL-KTHS ngày 08-5-2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn, kết luận: Dấu vết va chạm giữa xe mô tô, biển kiểm soát 12D1-357.46 và xe đạp nữ nhãn hiệu L-CLUB, màu sơn xanh, xác định: Dấu vết mài xước mất sơn màu xanh diện (11 x 3,4) cm, chiều hướng từ trước về sau, tâm vết cách nền đất 63cm, tại mặt ngoài cánh yếm bên phải xe mô tô biển kiểm soát 12D1-357.46 phù hợp với dấu vết mài trượt, bám dính chất dạng sơn màu xanh diện (4,5 x 4,0) cm, chiều hướng từ trước về sau, tâm vết cách nền đất 62cm, tại mặt ngoài, phía trên gác ba ga bên trái xe đạp mini, nhãn hiệu L-CLUB. Dấu vết mài xước mất sơn màu xanh diện (7x0,8) cm, chiều hướng từ trên xuống dưới, từ trước về sau, tâm vết cách nền đất 22cm tại chân cánh yếm bên phải xe mô tô biển kiểm soát 12D1-357.46 phù hợp với dấu vết mài trượt bám dính chất dạng sơn màu xanh diện (0,7 x 0,3) cm chiều hướng từ sau về trước tâm vết cách nền đất 23,5 cm tại mặt sau, bên trái chân chống xe đạp mini, nhãn hiệu L-CLUB. Các dấu vết còn lại tại xe mô tô, biển kiểm soát 12D1-357.46 và tại xe đạp mini, nhãn hiệu L-CLUB ghi nhận trong biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông và tại thời điểm giám định không thể hiện rõ đặc điểm, nên không xác định được vết va chạm.

Tại Công văn số: 777/SGTVT-QLVT,PT&NL ngày 12-5-2023 của Sở Giao thông vận tải tỉnh Lạng Sơn không cấp giấy phép lái xe cho ông Ngô Mạnh T, sinh ngày 17-7-2002. Trú tại: Thôn T, xã H, huyện C, tỉnh Lạng Sơn.

Kết quả xét nghiệm ngày 26-4-2023: Ngô Mạnh T âm tính với ma túy. Biên bản kiểm tra nồng độ cồn của Ngô Mạnh T hồi 23 giờ 05 phút ngày 26-4-2023, nồng độ cồn 0,000mg/L.

Bị cáo đã bồi thường cho đại diện gia đình bị hại tổng cộng 27.000.000đồng và gia đình bị hại không có yêu cầu bồi thường gì thêm.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 140/2023/HS-ST ngày 28-9-2023 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn đã quyết định: Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Ngô Mạnh T 03 năm tù về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Trong thời hạn luật định, bị cáo Ngô Mạnh T kháng cáo xin giảm hình phạt tù và xin được hưởng án treo.

#### **Tại phiên tòa phúc thẩm:**

Bị cáo Ngô Mạnh T không kháng cáo xin giảm hình phạt tù, bị cáo chỉ kháng cáo xin được hưởng án treo.

Ông Phùng Văn D là người đại diện hợp pháp của bị hại trình bày: Bị cáo tuổi đời còn trẻ, phạm tội là lỗi vô ý nên đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo có cơ hội sửa chữa lỗi lầm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Bản án sơ thẩm kết án bị cáo về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá về nhân thân, tính chất, mức độ hành vi phạm tội cũng như đã xem xét các tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo đã cung cấp 01 đơn trình bày có xác nhận của chính quyền địa phương; 01 giấy chứng nhận bị cáo được tặng danh hiệu Chiến sĩ tiên tiến năm 2022; bị cáo đã tiếp tục bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 5.000.000 đồng; người đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới mà bị cáo được hưởng theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên mức hình phạt tù, cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Ngô Mạnh T thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như nội dung của Bản án sơ thẩm. Do đó, có căn cứ để xác định: Khoảng 16 giờ 30 ngày 26-4-2023, tại Quốc lộ 1A, thuộc địa phận Thôn H, xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn, Ngô Mạnh T điều khiển xe mô tô Honda Wave biển kiểm soát 12D1-357.46 đã đâm vào xe đạp do ông Phùng Văn K điều khiển hướng cùng chiều, hậu quả ông Phùng Văn K tử vong. Bị cáo Ngô Mạnh T khi tham gia giao thông không có giấy phép lái xe, điều khiển xe mô tô tốc độ cao và điều khiển xe mô tô không đảm bảo an toàn khi vượt xe đi cùng chiều phía trước là vi phạm khoản 9 Điều 8 và khoản 1 Điều 12 Luật Giao thông đường bộ. Do vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và không oan.

[2] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo, thấy rằng:

[3] Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét, đánh giá đúng về nhân thân, tính chất, mức độ hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra và áp dụng các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, cụ thể: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo và có thái độ ăn năn hối cải; bị cáo đã bồi thường thiệt hại 27.000.000 đồng cho gia đình bị hại; ông nội bị cáo được Nhà nước tặng thưởng Huân chương Kháng chiến hạng nhất; người đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên phạt bị cáo với mức án 03 năm tù là phù hợp với quy định của pháp luật.

[4] Tại cấp phúc thẩm, bị cáo đã cung cấp thêm các tài liệu, chứng cứ gồm có: 01 đơn xin trình bày hoàn cảnh và xin được hưởng án treo có xác nhận của chính quyền địa phương; 01 giấy chứng nhận bị cáo được tặng danh hiệu Chiến sĩ tiên tiến năm 2022 của Chính ủy Lữ đoàn công binh 575. Mặc dù gia đình bị cáo kinh tế còn nhiều khó khăn, bố bị cáo đã chết từ khi bị cáo còn nhỏ nhưng bị cáo đã tích cực tiếp tục bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 5.000.000đồng. Mặt khác, đại diện gia đình bị hại cũng đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới mà bị cáo được hưởng theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[5] Xét thấy, bị cáo bị phạt tù không quá 03 năm, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015; bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Mặt khác, bản thân bị cáo có tuổi đời còn trẻ, sau khi tốt nghiệp trung học phổ thông đã nhập ngũ đến tháng 01-2023 xuất ngũ, trong quá trình nhập ngũ bị cáo cũng có thành tích được Lữ đoàn công binh 575 khen thưởng. Tội phạm bị cáo thực hiện là lỗi vô ý. Trong quá trình sinh sống tại địa phương bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách pháp luật và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân ở nơi cư trú. Bị cáo có nơi cư trú cụ thể, ổn định, rõ ràng; trong thời gian tại ngoại vừa qua không có hành vi bỏ trốn hay vi phạm pháp luật; có khả năng tự cải tạo và nếu không bắt đi chấp hành hình phạt tù thì không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, không ảnh hưởng xấu đến cuộc đấu tranh phòng, chống tội phạm, bị cáo đủ điều kiện được hưởng án treo theo quy định của pháp luật. Vì vậy, có căn cứ để chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo.

[6] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn là có căn cứ, phù hợp với các quy định của pháp luật nên chấp nhận.

[7] Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

[8] Các phần quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Ngô Mạnh T; sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số: 140/2023/HS-ST ngày 28 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn đối với phần hình phạt tù của bị cáo Ngô Mạnh T, cụ thể như sau:

1. Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015; xử phạt bị cáo Ngô Mạnh T 03 (ba) năm tù cho hưởng án treo về tội Vi phạm quy định

về tham gia giao thông đường bộ. Thời gian thử thách là 05 (năm) năm kể từ ngày tuyên án phúc thẩm là ngày 11-12-2023.

Giao bị cáo Ngô Mạnh T cho Ủy ban nhân dân xã H, huyện C, tỉnh Lạng Sơn để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 68, khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

2. Ghi nhận bị cáo Ngô Mạnh T đã tự nguyện tiếp tục bồi thường số tiền 5.000.000đồng (năm triệu đồng) cho gia đình bị hại thể hiện tại Giấy biên nhận ngày 01-10-2023 của ông Phùng Văn D (là người đại diện của gia đình bị hại).

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khoá 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Ngô Mạnh T không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

**Nơi nhận:**

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- Sở T tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- PV06 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- TAND TP. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND TP. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS TP. L, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an TP. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Người TGTT khác;
- Lưu: HS; Tòa HS; HCTP, KTNV&THA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA  
(đã ký)**

**Nguyễn Thị Hoa**